

## Támogatási szerződés

amely létrejött egyrészről **Komló Város Önkormányzata** (7300 Komló, Városház tér 3., törzsszáma: 724100, képviseli: Polics József polgármester, a továbbiakban: **Támogató**),

másrészről **Völgyesi és Völgyesi Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 7300 Komló, Gyöngyvirág utca 1., cégjegyzékszám: 02-09-079004, adószám: 23943278-2-02, képviseli: Völgyesi István ügyvezető, a továbbiakban: **Kedvezményezett**) között, az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek mellett:

- 1.) Komló Város Önkormányzatának képviselő-testülete a munkahelyteremtés támogatásáról szóló 27/2010. (XII.25.) számú rendelete 6.§ b) és e) pontjai alapján bérleti díjkedvezmény és beruházással, munkahelyteremtéssel kapcsolatos kiadások, díjak (részbeni) átvállalása címén támogatást nyújt Kedvezményezettnek.
- 2.) Az 1.) pontban meghatározott támogatás odaítéléséről és annak mértékéről a 175/2013. (IX. 28.) sz. határozatában döntött a Képviselő-testület.
- 3.) A Képviselő-testület 2.) pontban foglalt döntése és jelen szerződés alapján Támogató - az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 87. és 88. cikkelyének a csekély összegű (de minimis) támogatásokra való alkalmazásáról szóló 2006. december 15-i 1998/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 379/5. 2006.12.28.) hatálya alá tartozó támogatásként –
  - a) a komlói 153 hrsz-ú, 1784 m<sup>2</sup> (ebből épület: 235m<sup>2</sup>) nagyságú, természetben Komló, Gesztenyés u. 9. sz. alatti „kulturház” megnevezésű ingatlanra kedvezményes bérleti díjat állapít meg. A kedvezményes bérleti díj a rendes bérleti díj (IV. övezet, 310,-Ft/m<sup>2</sup>/hó x 235m<sup>2</sup> alapján számított 72.850,- Ft helyett **24.455,-Ft+ÁFA (br. 31.185,-Ft/hó), jelen szerződés és a bérleti szerződés megkötésétől számított 12 hónapon keresztül.**
  - b) **250.000,- Ft, azaz kettőszáz-ötvenezer forint egyszeri, vissza nem térítendő pénzbeli támogatásban részesíti Kedvezményezettet.**
- 4.) Támogató a 3.b) támogatást jelen megállapodás 12.) pontjában foglalt pénzügyi felhatalmazások igazolását követően utalja át Kedvezményezett Kereskedelmi és Hitelbank Zrt. Komlói Fiókjánál vezetett 10404302-50526556-50851012 számú számlájára.

A pénzbeli támogatás folyósításának feltétele továbbá a 3.a) pontban foglalt ingatlanra vonatkozó bérleti szerződés megkötése. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a megkötendő bérleti szerződés jelen szerződés hatálya alatt bármely okból történő megszűnése, jelen szerződés megszűnését is eredményezi.
- 5.) Kedvezményezett tudomásul veszi, a 3.a) pontban foglalt bérleti díjkedvezmény kizárólag a Komló, Gesztenyési út 9. szám alatti ingatlan bérleti díjára vonatkozik, más ingatlan bérleti díjára nem alkalmazható, készpénzre nem váltható.

Kedvezményezett tudomásul veszi továbbá, hogy a 3.b) pontban foglalt támogatás kizárólag a Komló, Gesztenyési út 9. szám alatti ingatlanon Komló Város Önkormányzat Képviselő-testületének 175/2013. (IX.28.) számú határozatával jóváhagyott és engedélyezett felújítás/beruházás finanszírozására fordítható, a Kedvezményezett támogatási kérelméhez „Tervezett költségek” címmel mellékelt beruházási költségvetésben foglaltak szerint, az ott beállított pénzügyi keret nettó összegének erejéig.
- 6.) Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy Támogató képviselő-testületének 2013. évi költségvetéséről szóló 7/2013. (III.8.) számú rendeletének 5.§ (8) bekezdése szerint a támogatásról elszámolási kötelezettség terheli. Kedvezményezett vállalja a beszámoló elmulasztásának 9) pontban meghatározott jogkövetkezményeit. Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy köteles a képviselő-testület részére a

támogatás felhasználásáról a folyósítást követő 60 napon belül hitelesített számlamásokkal alátámasztott szakmai és pénzügyi beszámolót készíteni.

Kedvezményezett tudomásul veszi és vállalja, hogy a támogatás felhasználásával beszerzett eszközöket a vásárlástól számított két évig nem idegenítheti el, zálogba nem adhatja.

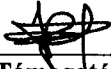
- 7.) Kedvezményezett kötelezettséget vállal, hogy a támogatás iránti kérelem benyújtásának napján (2013. november 20.) foglalkoztatott 1 főhöz képest **3 fő új, 8 órás munkaviszonyban** foglalkoztatott munkavállalóval megemelkedő átlagos statisztikai foglalkoztatási létszámát a legutóbb felvett munkavállaló felvételétől számított 24 hónapon keresztül fenntartja. Kedvezményezett vállalja, hogy a 3 fő új munkavállalót jelen támogatási szerződés aláírását követő legkésőbb 60. napig felveszi.
- 8.) Felek rögzítik, hogy Támogató jogosult jelen megállapodást felmondani, ha
  - a) Kedvezményezett 6.) pontban foglalt kötelezettségének az ott írt határidőig nem, vagy nem megfelelően tesz eleget,
  - b) ha a 7.) pontban vállalt kötelezettségét nem tartja be,
  - c) a támogatást nem az 5.) pontban foglalt cél megvalósítására fordítja.
- 9.) Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a Támogató általi felmondás közlésétől számított 15 napon belül köteles az igénybevevett támogatást az Európai Bizottság által meghatározott mindenkori referenciarátával növelt összegben megfizetni. Kedvezményezett tudomásul veszi továbbá, hogy ez elszámolás elmulasztását követő két évig kizárt a költségvetési támogatásokból, amely kizárás kedvezményezett jogutódjára is érvényes.
- 10.) Kedvezményezett kijelenti, hogy a támogatás felhasználásának ellenőrzésére vonatkozó szabályokat megismerte, és kötelezettséget vállal arra, hogy az ellenőrzések során közreműködik Támogatóval.
- 11.) Kedvezményezett hozzájárul ahhoz, hogy az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény (Áht.) 15/A. §-ában meghatározott adatokat a Támogató honlapján közzétegye.
- 12.) Kedvezményezett nyilatkozik, hogy jelen szerződés Kedvezményezett általi megszegése esetén a támogató felé tartozása keletkezik a 9.) pontban foglaltaknak megfelelően, amelyet jelen szerződés aláírásával elismer, és amelyet Támogató külön polgári peres vagy nemperes eljárás mellőzésével, a Kedvezményezett pénzügyi tájékoztatása után hatósági átutalással érvényesíthet. Az ehhez szükséges pénzügyi felhatalmazásokat jelen szerződés aláírását megelőzően Kedvezményezett benyújtotta valamennyi jelenlegi számláját vezető pénzügyi intézet felé, amelynek tényét jelen szerződés aláírásakor okirattal igazolja Támogató részére. Jelen szerződés aláírását követően nyitott bankszámlái terhére is felhatalmazást ad Kedvezményezett hatósági átutalásra a számláját vezető pénzügyi intézet felé, amelynek tényét a bankszámlanyitást követő 15 napon belül kell igazolnia Támogató részére.
- 13.) Kedvezményezett kijelenti, hogy a megelőző két pénzügyi évben és a folyamatban lévő pénzügyi évben kapott csekély összegű (de minimis) támogatás mértéke nem éri el a 200.000 euró összeget.
- 14.) Kedvezményezett kijelenti, hogy nem minősül Az európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 37/2011. (III. 22) Korm. rendelet (továbbiakban: 37/2011. Korm. rendelet) foglalt – nehéz helyzetben lévő vállalkozásnak.
- 15.) Csekély összegű (de minimis) támogatás ugyanazon elszámolható költségek vonatkozásában nem halmozható állami támogatással, amennyiben az így halmozott összeg meghaladná a támogatási intenzitás a Bizottság 800/2008/EK általános csoportmentességi rendeletében vagy az Európai Bizottság jóváhagyó határozatában meghatározott mértéket.




- 16.) A támogató a költségvetésből nyújtott támogatásokkal kapcsolatos valamennyi dokumentumot köteles a kedvezményezett utolsó beszámolójának és kifizetési igénylésének támogató általi jóváhagyásától számított legalább tíz évig megőrizni.
- 17.) Komló Város Önkormányzat Képviselő-testülete 7/2013. (III.8.) számú költségvetési rendelete alapján a 175/2013. (IX.28.) számú határozatával hagyta jóvá jelen szerződést.
- 18.) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és az európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 37/2011. Korm. rendelet szabályai irányadóak.

Jelen megállapodás 3 oldalból áll és 4 példányban készült, melyet a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag írták alá azzal, hogy azt magukra nézve kötelezőnek ismerik el.

Kelt: Komló, 2013. ....<sup>11.29</sup>.....

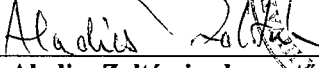
  
 Támogató  
 Komló Város Önkormányzata  
 Képv.: Polics József polgármester




**VÖLGYESI & VÖLGYESI KFT.**

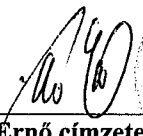
7300 Komló,  
 Gyöngyvirág u. 1.  
 Adószám: 248-2278-2-02  
 Kedvezményezett  
 Völgyesi és Völgyesi Kft.  
 képv.: Völgyesi István ügyvezető

Támogató részéről pénzügyileg ellenjegyzem Komlón 2013. ....<sup>11.29</sup>..... napján:

  
 Aladics Zoltán irodavezető  
 Komlói Közös Önkormányzati Hivatal  
 Pénzügyi, Költségvetési és Vagyongazdálkodási Iroda



Jogilag ellenjegyzem Komlón, 2013. ....<sup>11.29</sup>..... napján:

  
 dr. Vaskó Ernő címzetes főjegyző  
 Komlói Közös Önkormányzati Hivatal

